

Chapter 8

Head-initial postpositional phrases in North Sámi

Marit Julien

Lund University

Most adpositions in North Sámi are postpositions – they follow their complements in the surface order. Nouns, on the other hand, invariably precede their complements. Strikingly, when the nominal complement of a postposition has its own complement, the complement of the noun follows after the postposition, so that the nominal phrase ends up being discontinuous, split by the postposition. This is an indication that North Sámi postpositions are prepositions underlyingly, and that the surface order is the result of the complement of P moving to the Spec of a higher functional head. The complement of the noun is however spelled out in the lower position. Neither the complement stranding approach of Sheehan (2009) nor the FOFC of Holmberg (2000) and Biberauer et al. (2008; 2014) can fully explain this pattern. Instead, in North Sámi a more specific requirement appears to be at work, which dictates that a postposition must follow immediately after the nominal head of its complement. A similar effect is seen with possessors, which precede the possessees but also leave their complements behind in postnominal position.

1 Introduction

There are in principle two possible explanations for the ordering contrast between prepositional and postpositional phrases. One is that a (possibly local) head parameter gives prepositions when set to <HEAD FIRST> but postpositions when set to <HEAD LAST>. The other is that the underlying order is the same in both cases, so that the two surface orders result from one or more movement operations.

In this paper I will present data from North Sámi which indicate that postpositional phrases in this language result from movement of the complement of the adposition from a position following the adposition to a position preceding it. In other words, North Sámi postpositions are prepositions underlyingly.

A striking feature of North Sámi postpositional phrases is that if the nominal complement of the postposition has its own complement, then this complement will follow the postposition, arguably in the position where it originates. At first glance, the observed pattern appears to be similar to the complement stranding phenomenon described in



Sheehan (2009), while the resulting order appears to be consistent with the Final-Over-Final-Condition proposed by Holmberg (2000) and Biberauer et al. (2008; 2014). If the constructions in question are investigated in more detail, however, it turns out that they are not entirely in accordance with either approach. Instead, the surface order seen in North Sámi seems to reflect a specific requirement that a postposition must immediately follow the lexical head of its complement.

2 The ordering of nouns and adpositions in North Sámi

In North Sámi, most adpositions follow their complement in the surface order, as in (1). That is, they are postpositions.¹ We can also note that complements of adpositions have genitive case.² Here and in following examples I boldface the relevant syntactic head (adposition or noun) and underline its complement.

- (1) mánáidgárddiid **várás**
kindergarten.PL.GEN for
'for (the) kindergartens'

Nouns, on the other hand, precede their complements, while adnominal adjectives precede nouns. This is shown in (2), where the adjective *odda* 'new' and the head noun *láhka* 'law' precede the complement PP *mánáidgárddiid várás* 'for kindergartens':

- (2) **odda láhka** mánáidgárddiid **várás**
new law.NOM kindergarten.PL.GEN for
'a/the new law for kindergartens'

Now if a structure like (2) is to be embedded under a P, the result is as shown in (3):

- (3) **odda lága** **birra** mánáidgárddiid **várás**
new law.GEN about kindergarten.PL.GEN for
'about a/the new law for kindergartens'

We see here that the complement of the higher P ends up being discontinuous. While the noun and the adjective precede the higher P *birra* 'about', the PP complement of the noun follows the higher P.

The same pattern is seen in all cases where the nominal complement of a postposition has a postnominal modifier: the postposition invariably appears between the noun and

¹North Sámi also has a few prepositions. An example is *miehtá* 'all over', which is shown in (i).

- (i) **Sii galget** **galledit** **joatkkaskuvllaid** **miehtá riikka.**
they shall.PRES.3PL visit.INF secondary.school.PL.ACC all.over country.GEN
'They are going to visit secondary schools all over the country.'

²The examples in this paper are taken from the North Sámi corpus developed by Giellatekno, Centre for Saami language technology at the University of Tromsø. See <http://gtweb.uit.no/korp/>.

the postnominal modifier of the noun. The postnominal modifier of the noun can be a case-marked noun, as in (4), where the noun *olbmuid* ‘people’ is modified by the noun *govas*, which carries locative case and means ‘in the picture’. As we see, the postposition *birra* ‘about’ intervenes between *olbmuid* and *govas*.

- (4) Eará olbmuid **birra** govas sus eai lean gal
 other person.PL.GEN about picture.LOC s/he.LOC NEG.3PL be.PAST.CONNEG PRT
 dieđut.
 information.PL.NOM
 ‘S/he had no information about other people in the picture.’

One can also note here that the modifying noun *govas* ‘in the picture’ is only loosely connected to the head noun *olbmuid* ‘people’ semantically. In some approaches modifiers of this type would be referred to as “adjuncts”. It is clear, though, that all postnominal modifiers of nouns show the same behaviour when their containing noun phrase is the complement of a postposition. Thus, in (5) the postpositional phrase *mielli alde* ‘on the river bank’, which modifies the head noun *johtalus(a)* ‘traffic’ and which might be taken to be an adjunct in the nominal phrase, is separated from that head noun by the postposition *dáfus* ‘concerning’ in the same way as the modifying PP is separated from the head noun in (3):

- (5) Johtalusa **dáfus** mielli alde, ferte atnit čielggasin
 traffic.GEN concerning river.bank.GEN on must.PRES.3SG consider.INF clear.ESS
 ahte ...
 that ...
 ‘Concerning traffic on the river bank, one must consider it clear that ...’

Hence, the semantic relation between the head noun and the modifier does not make any difference. To keep things simple I will refer to all postnominal modifiers as complements.

The complement of the noun can also be an infinitival clause, as in (6), or a finite clause, as in (7). In either case, the clause follows the postposition – *birra* ‘about’ in (6), *vuostá* ‘against’ in (7) – while the noun and prenominal modifiers precede it.³

- (6) Departemeanta sáhtta addit láhkaásahusaid gildosa
 department.NOM can.PRES.3SG give.INF statutory.law.PL.ACC prohibition.GEN
birra guolástit ja bivdit dihto guovlluin.
 about fish.INF and hunt.INF certain area.PL.LOC
 ‘The department can issue statutory laws about the prohibition of fishing and hunting in certain areas.’

³Nouns that are complements of numerals in the nominative singular appear in the genitive singular in North Sámi, as seen in (7).

- (7) Eanetlohku jienastii Sáme-dikki evttohusa vuostá ahte
 majority.NOM vote.PAST.3SG Sámi-parliament.GEN proposal.GEN against that
 dat njeallje odda áirasa galget mannat dan
 DEM.NOM four.NOM new representative.GEN shall.3PL go.INF DEM
sohkabeallái mii lea unnitlogus.
 gender.ILL which.NOM is minority.LOC

‘The majority voted against the proposal from the Sámi Parliament that the four new representatives should go to that gender which is in minority.’

In all likelihood, the noun *lága* in (3) underlyingly forms a constituent with the PP *mánáidgárddiid várás*, just like it does in (2). Similarly, the noun *olbmuid* forms a constituent with the noun *govas* in (4), and the same holds of the noun and the PP in (5) as well as of the noun and the clause in (6) and (7). There are two possible ways in which the surface order seen in these examples can be derived. Either the postpositions take their complements to the left, and the final PP in (3), the locative noun in (4), the PP in (5) and the clauses in (6) and (7) have been moved to the right of the postposition, or else the postpositions take their complements to the right, but parts of the complements move to the left of the postposition. In the next section, I will take a closer look at these two possibilities.

3 Leftward or rightward movement?

Let us start by considering the underlying structure that must be postulated for (3) if North Sámi postpositions take their complement to the left to begin with. I sketch this structure schematically in (8). The nominal complement of the postposition P_2 precedes P_2 , and it consists of the head noun N, the prenominal adjective A and the postnominal complement PP_1 . In order not to jump to any conclusions concerning the category of the nominal complement, I use the label XP here.

- (8) a. [PP_2 [XP A N PP_1] P_2]
 b. * [PP_2 [XP *odda lága* [PP_1 *mánáidgárddiid várás*]] *birra*]
 new law.GEN kindergarten.PL.GEN for about
 ‘about a/the new law for kindergartens’

From the structure in (8), the order seen in (3) above can be derived by movement of PP_1 to the right of P_2 , as shown in (9):

- (9) a. [[PP_2 [XP A N PP_T] P_2] PP_1]
 b. [[PP_2 [XP *odda lága* PP_1] *birra*] [PP_1 *mánáidgárddiid várás*]]
 new law.GEN about kindergarten.PL.GEN for
 ‘about a/the new law for kindergartens’

We see that on the assumption that North Sámi postpositional phrases are head-final, the operation that is needed to get the right order is descriptively quite simple: all that is required is movement of the complement of the noun embedded under the higher P. As indicated in (9), one would probably have to say that the moved constituent right-adjoins to the higher PP. The problem with this proposal is that there is no obvious motivation for the movement operation.

As an alternative, one might want to propose that the landing site of the moved complement is the specifier position of a higher head Y, which has PP₂ as its complement to the left and takes its specifier to the right. The resulting structure would be as shown in (10).

- (10) [YP [PP₂ [XP A N PP₁] P₂] Y PP₁]

There are however also certain problems with this proposal. Firstly, few or no cases of specifiers located to the right are attested in natural languages (see e.g. Kayne 1994). Secondly, the trigger for the movement remains mysterious – what property of Y could cause attraction of constituents as different as nouns, PPs and finite and non-finite clauses, across other elements in the nominal phrase?

The assumption that North Sámi PPs are underlyingly head-final does not lead to any satisfactory explanation for the orders that arise when the nominal complement of P has its own complement. So let us look instead at the consequences of taking North Sámi PPs to be underlyingly head-initial. Phrases like the one in (3) would then have the structure shown in (11) after the higher P has been merged over the nominal phrase:

- (11) a. [PP₂ P₂ [XP A N PP₁]]
 b. * [PP₂ birra [XP odđa lága [PP₁ mánáidgárddiid várás]]]
 about new law.GEN kindergarten.PL.GEN for
 ‘about a/the new law for kindergartens’

Then a movement operation applies to (11) which gives as net result the structure sketched in (12):

- (12) a. [[ZP A N] ... P₂ [XP A-N PP₁]]
 b. [[ZP odđa lága] birra [XP ZP mánáidgárddiid várás]]
 new law.GEN about kindergarten.PL.GEN for
 ‘about a/the new law for kindergartens’

Here some constituent ZP, which contains the adjective and the noun, has moved to the left of the higher adposition, while the complement of N is left behind. However, there cannot be any constituent that contains the adjective and the noun but excludes the complement of N. This means that there is more involved in the derivation of (3) than what is indicated in (12).

One possible derivation is shown in (13). Here PP₁ has moved to the Spec of a head Y which is located above PP₂. Assuming that adpositions are associated with functional

- (16) a. Gávdden iežan niibbi duorggaid **vuolde**.
 find.PAST.1SG own.1SG knife.ACC twig.PL.GEN at.under
 ‘I found my knife under the (heap of) twigs.’
- b. Doppe čaknjala liegga gokčasa **vuollái**.
 there creep.PRES.3S warm blanket.GEN to.under
 ‘There s/he creeps under a/the warm blanket.’
- c. Geaidnu manai bávttte **vuole**.
 road.NOM go.PAST.3SG cliff.GEN past.under
 ‘The road passed under a cliff.’

Pantcheva (2011) argues that spatial expressions involve a universal hierarchy of elements which can be given as follows: Route > Source > Goal > Place. The North Sámi data are compatible with this claim, although the hierarchical ordering is not directly visible in this language, since there are no containment relations between the relevant markers. We can nevertheless take the postpositions in (15) to reflect the postpositional base, which corresponds to the Axial Part in Pantcheva (2011) and also in Svenonius (2006), in combination with an element that spells out one of the heads Route, Goal or Place.⁴ This means that the North Sámi postpositions are structurally complex, so that there are landing sites in Spec positions above P for constituents that move out of the complement of P.

This suffices to motivate the analysis that I propose of the constructions exemplified in (3–7) above. I will continue to refer to the functional head above P as p, and I will not discuss its identity any further here. The p head has an EPP feature which forces the nominal complement of P to move to Spec-pP. This means that the real postposition is p. But note that the morphology of the complex postpositions shown in (15) suggests that P head-moves to p, since the elements that I take to be realisations of p are suffixed to the postpositional bases, which I take to be realisations of P. In any case, if the nominal complement of P contains a complement of N, then this complement of N will obligatorily be spelled out in the lower position.

4 Sheehan (2009) on complement stranding

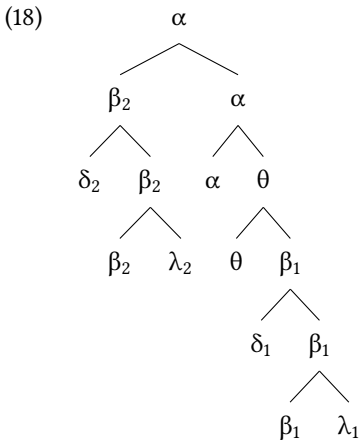
Sheehan (2009) discusses data from English which bear a striking resemblance to the North Sámi examples shown above. In English, PP complements of nouns and adjectives can in some cases be left behind when the nominal or adjectival phrase moves to a higher position. Two of Sheehan’s examples are given in (17):

- (17) a. A new book has come out about String Theory.
 b. How certain are you that the Mets will win?

⁴There is no specialised marking of Source in North Sámi. Instead, the forms that encode Place can also be interpreted as Source. However, Svenonius (2009) argues that the source reading is always imposed from outside of the phrase that carries the marking – for example by a motion verb or by some other element expressing transition. Hence, there appears to be no reflex of the Source head in this language.

As we see, the PP complement of the noun *book* in (17a) and the CP complement of the adjective *certain* in (17b) have apparently been left behind after movement of their containing constituent. Sheehan analyses this phenomenon, which she calls *complement stranding*, as a consequence of the linearization procedure. I will summarise her analysis very briefly here.

In the structure in (18), the phrase β has been moved from the complement position of θ to the specifier position of α . Assuming that asymmetric c-command maps to linear precedence, in accordance with the Linear Correspondence Axiom (LCA) proposed by Kayne (1994), Sheehan notes that β 's complement λ does not asymmetrically c-command anything in either of its positions. Moreover, in its higher position λ_2 it cannot be ordered with respect to α and θ , since it neither asymmetrically c-commands nor is asymmetrically c-commanded by either of them, on her definition of c-command. Consequently, only the base-generated copy of λ is a legitimate target for PF.



However, as Sheehan also points out, this analysis predicts that in a phrase that moves from a complement position to a specifier position, the complement of the highest head inside that phrase will be stranded. For example, if the highest head in the nominal phrase *many books about morphology* is a Num head, with *many* located in the NumP projection, we might expect the complement of Num to be stranded, as in (19a), instead of the complement of N, as in (19b), the grammatical version.

- (19) a. * Many have been borrowed books about morphology.
 b. Many books have been borrowed about morphology.

To get around this potential problem, Sheehan suggests that the Num head attracts its complement to its specifier position, and that this is the operation where the decision to spell out the complement of N in the low position is made. After movement of the complement of Num, the N will be sitting in a Spec position, so that linearization problems do not arise if the nominal phrase moves further.

Importantly, complement stranding in English is subject to certain restrictions. It is not allowed in specific DPs or in complements of verbs which force a concrete reading on their complement. Thus, complement stranding is not possible in (20), where the moved nominal phrase is definite, nor in (21), where the moved nominal phrase gets a concrete reading since it is underlyingly the object of *destroy*:

- (20) a. This book about String Theory has finally come out.
 b. * This book has finally come out about String Theory.
- (21) a. A book about String Theory has been destroyed.
 b. * A book has been destroyed about String Theory.

Sheehan (2009) argues that complement stranding is not possible in nominals that are strong islands. Thus, the possibility of stranding goes hand in hand with the possibility of extraction. Inspired by Uriagereka (1999) Sheehan takes islandhood to mean that the phrase in question goes to Spell-Out as soon as it is formed, and she suggests that a D head triggers Spell-Out – presumably because D is a phase head. It follows that when a DP is formed, it will go to Spell-Out as a unit, and there can be no subsequent extraction and no split phonological realisation. But if the nominal phrase is not a DP, it will go to Spell-Out together with its containing phase, and as a consequence, complement stranding will be triggered.

Following this line of reasoning, Sheehan further suggests that in cases where complement stranding appears to be optional in English, we are actually dealing with two different structures: nominals that strand their complements are NPs, while nominals that do not are DPs.

5 The Final-Over-Final Condition

The Final-Over-Final Condition is a constraint on syntactic ordering originally proposed in Holmberg (2000) and formulated as follows in Biberauer et al. (2014: 171):

- (22) The Final-Over-Final Condition (FOFC)
 A head-final phrase αP cannot dominate a head-initial phrase βP , where α and β are heads in the same extended projection.

In the paper just mentioned, and also in Biberauer et al. (2008), a wealth of data from many languages is presented as evidence that the generalisation holds.

Concerning the nominal domain, Biberauer, Holmberg & Roberts take adpositions to belong to the same extended projection as their nominal complements. The pattern seen in the Finnish examples in (23) (from Biberauer et al. 2014: 187) can then be explained with reference to the FOFC. The Finnish adposition *yli* ‘via over, across’ can be a preposition or a postposition. When it is a preposition, it can take a nominal complement which contains a PP following the noun, as in (23a). But when it is a postposition, as in (23b), it cannot.

- (23) a. *yli* [rajan [maitten välillä]]
 across border countries between
 ‘across the border between the countries’
 b. * [rajan [maitten välillä]] *yli*
 border countries between across

Biberauer, Holmberg & Robert then observe that Finnish has an alternative way to express the contents of the nominal phrase in (23ab), with an adjectival expression instead of a complement PP. The adjectival expression is prenominal, and consequently, a nominal phrase containing this expression can be embedded under a preposition, as in (24a), or under a postposition, as in (24b).

- (24) a. *yli* [[maitten väli-se-n] rajan]
 across countries between-ADJ-GEN border
 ‘across the border between the countries’
 b. [[maitten väli-se-n] rajan] *yli*
 countries between-ADJ-GEN border across
 ‘across the border between the countries’

The authors do not comment on the internal structure of the nominal phrases seen in these examples – they just state that the nominal phrase is head-initial in (23) but head-final in (24). Thus, they take the noun to be the head of the nominal phrase, which means that the adjectival phrase in (24) must be contained in the projection of the noun.

The FOFC is a descriptive generalisation and does not in itself say anything about the underlying mechanism. Sheehan (2009) points out that if one assumes, with Kayne (1994), that the LCA holds, and also that head-final orders result from roll-up movement, then only one additional restriction is needed to make sure that all resulting orders comply with the Final-Over-Final Condition – namely, that roll-up movement must begin at the bottom of the tree. It follows that the orders Aux – Verb – Object and Object – Verb – Auxiliary can be derived, for example, but not the order Verb – Object – Auxiliary. On this point Sheehan (2009) is fully in agreement with Biberauer et al. (2014). The potential advantage of Sheehan’s approach is that it also offers an account of stranded complements. On her analysis, if a head-initial phrase like [Verb Object] is moved to the Spec of an auxiliary, then the lower copy of the object will be spelled out, so that the result is Verb – Aux – Object instead of Verb – Object – Auxiliary. In other words, on this approach derivations that violate the FOFC are not ungrammatical – they just do not lead to head-initial phrases being spelled out in front of their selecting heads.

6 North Sámi again

The account of complement stranding and of the FOFC presented in Sheehan (2009) appear at first glance to be relevant also for the ordering pattern seen in North Sámi postpositional phrases, where, if a nominal phrase containing a complement of the noun

moves to the left of a selecting adposition, then the complement will be spelled out in the lower position. However, the complement stranding that can be observed in North Sámi postpositional phrases differs in several respects from the cases of stranding discussed by Sheehan. Firstly, in the North Sámi case there is no optionality. A noun that moves from the complement position of P to a position immediately preceding P in the linear order – to Spec,pP on my analysis – obligatorily leaves its complement behind. This holds also for nominal phrases that get a specific or definite reading, as seen in examples (25) and (26).

- (25) *Modealla lea hukse-juvvon dan ipmárdusa nala ahte lea*
 model.NOM is build-PASS.PTCP DEM.GEN understanding.GEN upon that is
dásseárvu guovtti álbmoga gaskka.
 equality.NOM two.GEN people.GEN between
 ‘The model is built upon the understanding that there is equality between two peoples.’
- (26) *Filbma lea sin agálaš rahčama birra doalahit guohtun-eatnamiid.*
 film.NOM is their eternal struggle.GEN about keep.INF grazing-land.PL.ACC
 ‘The film is about their ever-lasting struggle to keep their grazing lands.’

North Sámi does not have obligatory articles,⁵ and the categorical status of nominal phrases in this language is not entirely clear. It is clear, though, that the demonstrative *dan* in (25) and the possessor *sin* in (26) give their containing nominal phrases a definite reading. In addition, if we assume that adnominal adjectives are located in designated Spec positions above nP/NP, as proposed by Cinque (1994; 2010), and that other adnominal modifiers are also related to functional heads, it follows that both nominal phrases have functional structure above the nP/NP level. The presence of a demonstrative in (25) and of a possessor in (26) might be taken to indicate that both phrases are actually DPs. In any case, both phrases are of the type that would not allow complement stranding in English.

Secondly, while complement stranding is obligatory in postpositional phrases, in other cases a phrase that moves from a complement position to a specifier position can take its complement along. An example is seen in the passive construction in (27), where the nominal phrase headed by *gažaldagat* ‘questions’ has moved from object position to the surface subject position. Notably, the complex postpositional phrase which is the complement of *gažaldagat* is carried along – without this causing any linearization problems. Also note that there are no modifiers in front of the highest nominal here, and the phrase as a whole gets an indefinite reading, so that it appears to be of the type that would strand its complement in English.

⁵Nowadays, due to influence from Scandinavian, demonstratives are often used as definite articles while the numeral *okta* ‘one’ or the indefinite pronoun *muhtun* ‘some’ appear as indefinite articles.

these elements should also precede the higher P after movement. In spite of this, the complement of the noun is left behind when the nominal phrase moves in front of the higher P. Hence, linearization does not appear to be the issue here.

If we go on to consider North Sámi postpositional phrases in light of the FOFC, the first point to be noted is that North Sámi nominal phrases are in fact head-initial. This is seen in the subject nominal phrase in (31), where the order is demonstrative – numeral – adjective – noun. In other words, elements that are located higher up in the syntactic structure consistently precede elements that are located lower down.

- (31) Dat guokte mañemus iskosa čájehedje ahte das eai
 DEM.NOM two.NOM latest test.GEN show.PAST.3PL that it.LOC NEG.3PL
 lean bakterijjat.
 be.PAST.CONNEG bacterium.PL.NOM

‘Those two latest tests showed that there were no bacteria in it.’

Consistently head-final nominal phrases have the opposite order, noun – adjective – numeral – demonstrative, as in the West Greenlandic nominal phrase in (32) (from Fortescue 1984: 118):

- (32) qimmit qaqurtut marluk taakku
 dog.PL white.PL two those
 ‘those two white dogs’

This means that PPs like those in (25) and (26) clearly violate the FOFC – if the p-P complex belongs to the nominal extended projection. In (25), the order is Dem – N – P, while in (26), it is Poss – A – N – P. In both cases, a head-initial phrase precedes the P.

Confronted with these constructions, the FOFC can be saved only if we assume that the postposition and the noun define separate extended projections. And in fact, this assumption is not entirely unreasonable, at least not for North Sámi. Many North Sámi postpositions have developed from nouns, and in many cases the nominal source is still easily recognised. For example, the string *joavkkuid gaskkas* can be parsed either as a possessor followed by a possessee in the locative case, as in (33a), or as a postposition preceded by its complement, as in (33b).

- (33) a. joavkkuid gaskka-s
 group.PL.GEN gap-LOC
 ‘in the groups’ gap’
 b. joavkkuid gaskkas
 group.PL.GEN between
 ‘between the groups’

In (33a) the nominal possessor, while contained in the functional domain of the possessee, necessarily also has its own functional domain. The example in (33b) could be taken to have a similar structure, the main difference being that the head of the larger functional domain here is of the category P.

If the line of reasoning that I have presented here is correct, neither the complement stranding approach presented in Sheehan (2009) nor the FOFC of Holmberg (2000) and Biberauer et al. (2008; 2014) can explain the ordering seen in North Sámi postpositional phrases. In North Sámi, there appears to be a restriction that applies specifically to postpositions, dictating that when the constituent immediately preceding the postposition is a nominal phrase, it must have the head noun as its final element. The restriction is mainly phonological in nature, since it forces the complement of the noun, if there is one, to be spelled out in the lower position.

An observation can now be added which concerns pronominal phrases. If the complement of a postposition is a pronominal phrase, then the pronoun need not be in final position within that phrase. An example is given in (34):

- (34) Mun jurddašan nu din (buohkaid) birra.
 I think.PRES.1SG SO YOU.PL.GEN all.PL.GEN about
 ‘I think so much about you (all).’

If D is where person features are located, as Longobardi (2008) proposes, then *din* ‘you’ is in D, while the quantifier *buohkaid* ‘all’ is a position below D. Crucially, there is no requirement that *din* should appear immediately in front of the postposition, so that the quantifier can freely be added.⁶

7 A note on relative clauses

A pattern similar to the complement stranding seen with North Sámi postpositions is also obligatory in cases where a noun combines with a relative clause. Relative clauses in North Sámi follow their correlates, as illustrated in (35), where the relative clause *maid áigguiga rasttildit* ‘which the two of them wanted to cross’ follows the noun *jogaš* ‘small river’:

- (35) jogaš maid áigguiga rasttildit
 river.DIM.NOM which.ACC want.PAST.3DU CROSS.INF
 ‘a small river which the two of them wanted to cross’

If the nominal phrase in (35) is to be the complement of a postposition, the result is as shown in (36) – the nominal correlate of the relative clause precedes the postposition while the relative clause follows it:

- (36) De olliiga jogaža lusa maid áigguiga rasttildit.
 then arrive.PAST.3DU river.DIM.GEN to which.ACC want.PAST.3DU CROSS.INF
 ‘Then the two of them reached a small river which they wanted to cross.’

⁶The pronominal part *din* is also optional, from a formal point of view, but *buohkaid* ‘all’ would get a third person interpretation if *din* is left out.

The construction in (36), with the relative clause separated from its correlate by an intervening postposition, is reminiscent of the cases of relative clause stranding discussed in Kayne (1994). Kayne assumes a raising analysis of relative clauses, which means that the correlate originates inside the relative clause and moves to the highest Spec of that clause. It is then to be expected that the correlate should in principle be able to move even higher, leaving the relative clause behind.

The raising analysis of relative clauses has attracted much attention. It has however also been challenged, among others by Platzack (2000) and Schmitt (2000), who both argued that relative clauses are CP complements of N. A well-known objection against the raising analysis has to do with morphological case, which presents a problem that can also be seen in the North Sámi example in (37):

- (37) Mun in diehtán maidege dan dili birra
 I NEG.1SG know.PAST.CONNEG anything.ACC DEM.GEN situation.GEN about
mas son elii.
 which.LOC s/he.NOM live.PAST.3SG
 ‘I did not know anything about the situation that s/he lived in.’

Here the correlate *dili* ‘situation’ has genitive case, as a consequence of being the complement of the postposition, while the relative pronoun *mas*, which introduces the relative clause, has locative case, in accordance with the syntactic function of the relativised element. This situation poses a problem for the raising analysis of relative clauses, which takes the relative pronoun and the correlate to originate as one constituent. It is possible to get around the problem – see e.g. Bianchi (2000) – but I would like instead to consider here the consequences of assuming that the relative clause is the complement of the correlate.

On a complement analysis of relative clauses, examples like (38) indicate that in North Sámi, complement stranding applies to relative clauses in the same way as it applies to other complements of nouns that move to pre-postpositional position, since on this analysis there is no constituent that contains the noun and the pronominal modifiers – a demonstrative and an adjective – but excludes the relative clause.

- (38) Mun illudin dan čappa skeaŋkka ovddas maid
 I be.happy.PAST.1SG that.GEN beautiful gift.GEN for which.ACC
Vilges ledjen ožžon.
 Vilge.LOC be.PAST.1SG get.PTCP
 ‘I was happy for the beautiful present that I had got from Vilge.’

Once relative clauses are included in the discussion, it is also possible to draw a parallel between postpositional phrases on the one hand and possessor constructions on the other. As we saw already in (33a), possessors in North Sámi precede the possessee, and they are marked with genitive case. But if the possessor contains a relative clause, the relative clause follows the possessee. This is shown in (39), where the possessor phrase is headed by a pronoun, and in (40), where the possessor phrase is headed by a noun.

- (39) Čájeha maid sin nummáriid geat leat geahččalan
show.PRES.3SG also 3PL.GEN number.PL.ACC who.PL.NOM be.PRES.3PL try.PTCP
dutnje riŋget.
you.ILL call.INF
'It also shows the numbers of those who have tried to call you.'
- (40) Mun galgган olbmástalla-goahtit dan máná **váhnemiin**
I shall.PRES.1SG make.friends-begin.INF DEM.GEN child.GEN parent.COM
gii munno máná lea gívvssidan.
who.NOM 1.DU.GEN child.ACC is bully.PTCP
'I will begin to make friends with the parent of the child who has bullied our child.'

In other words, the possessee intervenes between the nominal head of the possessor phrase and the complement of that head in the same way as postpositions intervene between the head of its complement and the complement of that head. Two conclusions can be drawn from this fact. First, possessors in North Sámi originate in a position which is lower than the surface position of the possessed noun. Second, the same mechanism and the same restriction might be at work in possessed nominal phrases as well as in postpositional phrases. In both cases, the nominal head of a complement nominal phrase must immediately precede the complement-taking head.

8 Conclusion

We have seen that North Sámi postpositions are not strictly postpositional after all. If the nominal complement of a postposition has its own complement, then the complement of the noun will follow the postposition in the linear order, although the noun itself and all elements that precede it within the nominal phrase precede the postposition. In other words, in these cases the complement of the postposition gets a discontinuous realisation.

The observed pattern is not explained by the Final-Over-Final Condition (Holmberg 2000), since the preposed complement of the postposition is head initial. If the postposition is not a part of the extended projection of the noun, then the Final-Over-Final Condition does not apply at all. The Complement Stranding approach of Sheehan (2009) appears to be more relevant, but it turns out that the restrictions that regulate Complement Stranding in English do not carry over to North Sámi.

My conclusion concerning the North Sámi pattern is as follows. North Sámi postpositions take their complement to the right underlyingly. The complement of P is attracted to the Spec of p, a functional head above P, but if the nominal head of that complement has its own complement, the latter will be spelled out in the lower position. However, this does not happen as a consequence of the linearization problems that Sheehan (2009) discusses. It is instead due to a more specific requirement that the postposition must follow immediately after the nominal head of its complement. A similar effect is seen with

possessors, which are spelled out in prenominal position but leave their complement behind in postnominal position. As it stands, however, the requirement that I propose here only refers to the surface order. The deeper nature of the requirement will have to be investigated further.

Acknowledgements

The research for this paper was financially supported by Bank of Sweden Tercentenary Foundation, grant no. P12-0188:1.

References

- Bianchi, Valentina. 2000. The raising analysis of relative clauses: A reply to Borsley. *Linguistic Inquiry* 31. 123–140.
- Biberauer, Theresa, Anders Holmberg & Ian Roberts. 2008. Structure and linearization in disharmonic word orders. In Charles B. Chang & Hannah J. Haynie (eds.), *Proceedings of the 26th West Coast Conference on Formal Linguistics*, 96–104. Somerville, MA: Cascadilla Proceedings Project.
- Biberauer, Theresa, Anders Holmberg & Ian Roberts. 2014. A syntactic universal and its consequences. *Linguistic Inquiry* 45. 169–225.
- Cinque, Guglielmo. 1994. On the evidence for partial N-movement in the Romance DP. In Guglielmo Cinque, Jan Koster, Jean-Yves Pollock, Luigi Rizzi & Raffaella Zanuttini (eds.), *Paths towards universal grammar*, 85–110. Washington, D.C.: Georgetown University Press.
- Cinque, Guglielmo. 2010. *The syntax of adjectives. A comparative study*. Cambridge, MA: MIT Press.
- Cinque, Guglielmo & Luigi Rizzi (eds.). 2010. *Mapping spatial PPs*. Vol. 6 (The Cartography of Syntactic Structures). New York: Oxford University Press.
- Fortescue, Michael. 1984. *West Greenlandic*. London: Croom Helm.
- Holmberg, Anders. 2000. Deriving OV order in Finnish. In Peter Svenonius (ed.), *The derivation of VO and OV*, 123–152. Amsterdam: John Benjamins.
- Kayne, Richard S. 1994. *The antisymmetry of syntax*. Cambridge: The MIT Press.
- Koopman, Hilda J. 2000. Prepositions, postpositions, circumpositions, and particles: The structure of Dutch PPs. In Hilda J. Koopman (ed.), *The syntax of specifiers and heads: Collected essays of Hilda J. Koopman*, 204–260. London: Routledge.
- Longobardi, Giuseppe. 2008. Reference to individuals, person, and the variety of mapping parameters. In Henrik Høeg Müller & Alex Klinge (eds.), *Essays on nominal determination: From morphology to discourse management*, 189–211. Amsterdam: John Benjamins.
- Pantcheva, Marina Blagoeva. 2011. *Decomposing path. The nanosyntax of directional expressions*. CASTL, University of Tromsø dissertation.

- Platzack, Christer. 2000. A Complement-of-N° account of restrictive and non-restrictive relatives: The case of Swedish. In Artemis Alexiadou, Paul Law, André Meinunger & Chris Wilder (eds.), *The syntax of relative clauses*, 265–308. Amsterdam: John Benjamins.
- Schmitt, Cristina. 2000. Some consequences of the complement analysis for relative clauses, demonstratives, and the wrong adjectives. In Artemis Alexiadou, Paul Law, André Meinunger & Chris Wilder (eds.), *The syntax of relative clauses*, 309–348. Amsterdam: John Benjamins.
- Sheehan, Michelle. 2009. The Final-over-Final constraint as a result of complement stranding. *Newcastle Working Papers in Linguistics* 15. 104–125.
- Svenonius, Peter. 2006. The emergence of axial parts. *Tromsø Working Papers in Language and Linguistics (Nordlyd)* 33(1). 49–77.
- Svenonius, Peter. 2009. *Location and source in North Sámi*. Ms., CASTL, University of Tromsø.
- Uriagereka, Juan. 1999. Multiple spell-out. In Norbert Hornstein & Samuel David Epstein (eds.), *Working minimalism*, 251–282. Cambridge, MA: MIT Press.